Návod na obsluhu a údržbu
Vánoční světelný déšť 240 LED bílá
Obj. číslo SA068

Výrobce a dovozce: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary
PLASTOVÝ OBAL ODSTRAŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

<u>Upozornění:</u>
Před užitím tohoto výrobku prostudujte tento návod a držte se všech bezpečnostních pravidel a provozních instrukcí.
Tento výrobek je určen pro hobby a kutilské používání, nejedná se o profesionální řadu!
Původní návod k použití.

PŘEDSTAVENÍ
Vaše nové vánoční osvětlení Horneet jistě uspokojí Vaše očekávání. Je vyrobeno pod nejpřísnějšími standardy kvality HORNEET tak, aby splňovalo vysoká kritéria na spolehlivý a výkonný provoz. Zjistíte, že se Vaše nové vánoční osvětlení lehce obsluhuje a poskytuje bezpečný provoz. A pokud mu poskytnete odpovídající péči, zajistí Vám spolehlivý provoz po dlouhou dobu.

UPOZORNĚNÍ
Před použitím Vašeho nového výrobku HORNEET si pečlivě přečtěte tento Návod na obsluhu a údržbu. Věnujte zvláštní pozornost všem UPOZORNĚNÍM a VAROVÁNÍM. Váš HORNEET produkt má mnoho vlastností, které Vaši práci ulehčí a zrychlí. Při vývoji tohoto nářadí byla věnována velká pozornost bezpečnosti, provozu a spolehlivosti, s ohledem na jednoduchou údržbu a provoz.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Světelný řetěz nepoužívejte v nerozbaleném stavu.
- Adaptér neponořujte do vody, chraňte před deštěm a vlhkostí.
- Pokud výrobek nepoužíváte nebo při jakékoliv manipulaci odpojte adaptér z elektrické sítě.
- Vyhněte se poškození izolace vodičů. Nezasahujte nijak do elektroinstalace výrobku.
- Ujistěte se, že žárovky nejsou ničím zakryté.
- Zajistěte dostatečné proudění vzduchu kolem každé žárovky.
- Na řetěz nenapojujte další světlo ani jiné elektrické komponenty.
- Používejte pouze se zdrojem (adaptérem 31V) dodaným k výrobku.
- Dbejte na správné připojení(polaritu) konektoru od LED řetězu k adaptéru
- V případě poruchy nevytahujte žárovky a řetěz neopravujte. Ihned řetěz vyřaďte z provozu a kontaktujte servis Sharks.
- Uchovejte tyto informace pro další použití.

ADAPTÉR

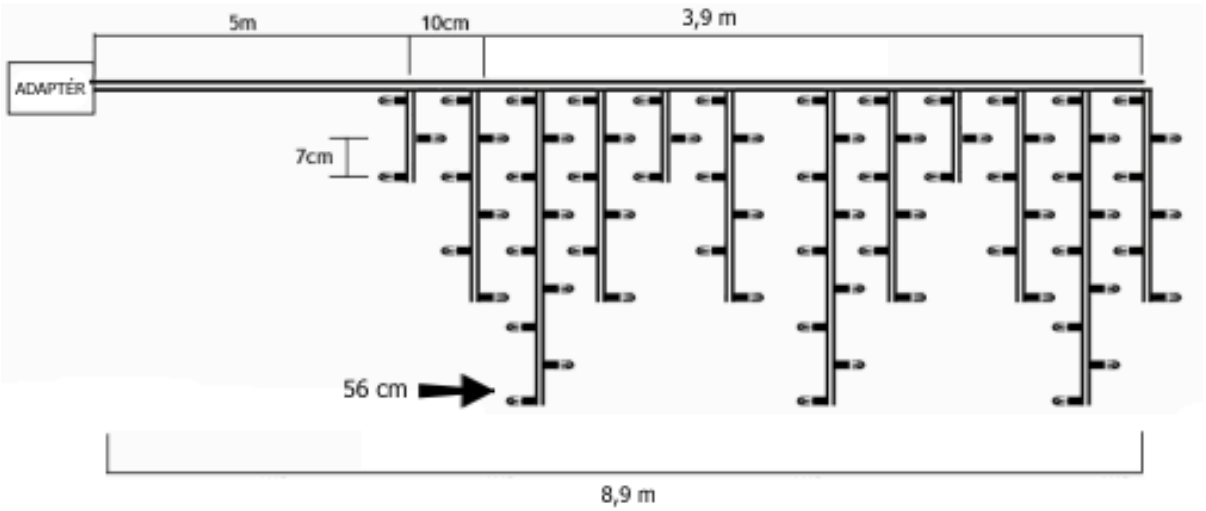
Výrobek je dodáván s 31V adaptérem stejnosměrného proudu (DC). Používejte pouze tento dodaný adaptér. V případě jeho poruchy kontaktujte autorizovaný servis Sharks.

DŮLEŽITÉ
Toto vánoční osvětlení může být použito ve vnitřním i venkovním prostředí. Adaptér musí být zapojený pouze ve vnitřním prostředí. Nezapojujte výrobek ve venkovním (vlhkém) prostředí.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

Napětí/frekvence:	240 V/50 Hz
Jmenovitý výkon celého osvětlení:	6 W
Výstupní napětí:	24 V
Jmenovité napětí a příkon žárovky:	3 V/0,02 W
Adaptér:	31 V DC
Spotřeba energie:	4,8 W
Stupeň krytí:	IP20
Počet žárovek:	240 ks
Barva:	bílá
Průměr žárovky:	5 mm
Vzdálenost (výška) mezi žárovkami:	7 cm
Délka kabelu mezi žárovkami:	10 cm
Délka nejdelšího pramenu:	56 cm
Barva kabelu:	bílá
Délka kabelu od adaptéru k první žárovce:	5 m
Délka kabelu světelné části:	3,9 m
Celková délka:	8,9 m

8 světelných režimů



DRUHY SVĚTELNÝCH REŽIMŮ

1. Kombinace
2. Vlny
3. Sekvence
4. Pomalé rozzáření
5. Blikání
6. Pomalé vyblednutí
7. Blesk
8. Stálý

UPOZORNĚNÍ

- Světelný řetěz nepoužívejte v nerozbaleném stavu.
- Toto vánoční osvětlení je určeno pro vnitřní i venkovní použití. Adaptér zapojujte pouze ve vnitřním prostředí.
- Nepokoušejte se nahradit nevyměnitelné LED žárovky.
- Nezasahujte do výrobku, pokud je připojen k elektrické síti.
- Nepřipojujte adaptér v mokrém nebo vlhkém prostředí.
- Na světelný řetěz nepřipojujte žádná jiná elektrická zařízení.
- Pokud řetěz nepoužíváte, odpojte ho z elektrické sítě.
- Nevystavujte osvětlení nadměrnému teplu a otevřenému ohni.
- Ujistěte se, že je kolem žárovek zajištěné dostatečné proudění vzduchu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud došlo k poškození izolace.
- Pokud dojde k jakémukoliv poškození, výrobek nepoužívejte a kontaktujte servis Sharks.
- Výrobek není hračka. Uchovejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SHARKS

Záruční list patří k prodávanému výrobku odpovídajícího čísla jako jeho nedílná součást. Ztráta originálu záručního listu bude důvodem k neuznání záruční opravy. Na výrobky je zákazníkovi (soukromé osobě) poskytována **záruční doba 24 měsíců** ode dne nákupu. Pro firemní zákazníky (IČO) je poskytována záruční doba 12 měsíců ode dne nákupu.

V záruční době autorizovaný servis Sharks bezplatně odstraní veškeré vady produktu způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem. Výrobce garantuje zachování odpovídajících funkčních vlastností nářadí a jeho bezpečný provoz pouze v případě realizace všech servisních zásahů na nářadí v autorizovaném servisu.

Záruka zaniká v těchto případech:
● jedná-li se o přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku používání výrobku;
● výrobek byl používán v rozporu s návodem k obsluze;
● závada vznikla nepřípustným zásahem do výrobku (včetně zásahu a úprav neautorizovaným servisem);
● poškození bylo způsobeno vnějšími vlivy, například znečištěním, vystavením výrobku nevhodným povětrnostním podmínkám;
● výrobek je mechanicky poškozen vinou uživatele, dle posouzení servisního střediska běžná údržba výrobku, např. promazání, vyčištění stroje není považována za záruční opravu.

Servis ČR:
Telefonní čísla: +420774335397; +420774416287; +420731613899
Adresa: Steen QOS, s.r.o., Vojkovice 58, 362 73
E-mail: servis@sharks-cz.cz; reklamace@sharks-shop.cz

Reklamaci uplatňujte u svého obchodníka, případně předejte výrobek přímo do servisu (nejlépe v originálním balení Sharks a se všemi potřebnými podklady pro posouzení reklamace – kopie kupního dokladu a vyplněný reklamační list).
Po obdržení kompletního výrobku v nerozloženém stavu posoudí servis oprávněnost reklamace. Případné záruční opravy potvrdí servis do záručního listu, který je součástí tohoto manuálu.
Záruční lhůta se prodlužuje o dobu od převzetí reklamace servisem (obchodníkem) po odevzdání opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dovozce si vyhrazuje 30 dnů k posouzení reklamace z hlediska nároku na bezplatnou opravu (náhradu) v rámci záruky. Prodávající je povinen při prodeji seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, výrobek předvést a řádně vyplnit záruční list.

Tento produkt nevhazujte do komunálního směsného odpadu. Spotřebitel je povinný odevzdat toto zařízení na sběrném místě, kde se zabezpečuje recyklace elektrických nebo elektronických zařízení. Další informace o separovaném sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě, firmě zabezpečující sběr vašeho komunálního odpadu nebo v prodejně, kde jste produkt koupili.

Záruční list Záručný list/Karta garancvina Jótállási levél/Garantieschein	1.oprava 2.oprava 3.oprava
Výrobek Výrobok	Typ/Serie Typ/Serie
Razítko/podpis Pečiatka a podpis	
Datum Dátum	**Číslo výrobku**

Prohlášení o shodě ES
EC Declaration of Conformity

My:

Steen QOS, s.r.o.,
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;
IČ: 279 729 41

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že

výrobek: **Vánoční světelný déšť 240 LED bílá**
typ: **SA068** (5mm White LED)

zařízení určené jako vnitřní a venkovní dekorační osvětlení pro soukromé použití, na které se toto prohlášení vztahuje, je za podmínek obvyklého použití bezpečný a je ve shodě s následujícími technickými předpisy:

Evropské harmonizované normy:
EN 62471:2008
EN 55015:2013
EN 61547:2009
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62493:2010
EN 61347-1:2008+A1:2011+A2:2013
EN 61347-2-13:2014
EN 60598-1:2015
EN 62493:2010
EN 61347-2-11:2001

a těmito směrnicemi NV a čísla směrnic EU:

NV č. 117/2016 Sb.,	v platném znění	2014/30/EU
NV č. 176/2008 Sb.,	v platném znění	2006/42/ES
NV č. 481/2012 Sb.,	v platném znění	2011/65/EU
NV č. 1/2008 Sb.,	v platném znění	2006/25/ES

Vydáno v Karlových Varech dne 14. 7. 2016.

Jméno: Jan Beneš
Funkce: jednatel

STEEN QOS s.r.o.
Bor 3
360 01 Karlovy Vary
IČ: 27972941 DIČ: CZ27972941
Tel.: +420 737 475 898

Návod na obsluhu a údržbu
Vianočný svetelný dážď 240 LED biela
Obj. číslo SA068

Výrobca a dovozca: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, ČR

Plastový obal ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ, hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Upozornenie:
Pred užitím tohto výrobku preštudujte tento návod a držte sa všetkých bezpečnostných pravidiel a prevádzkových inštrukcií.
Tento výrobok je určený pre hobby a kutilské používanie, nejedná sa o profesionálnu radu!
Návod je preložený z pôvodného návodu na použitie.

PREDSTAVENIE
Vaše nové vianočné osvetlenie Horneet určite uspokojí vaše očakávania. Je vyrobené pod najprísnejšími štandardmi kvality HORNEET tak, aby spĺňalo vysoké kritéria na spoľahlivý a výkonný prevádzka.
Zistíte, že sa Vaše nové vianočné osvetlenie ľahko obsluhuje a poskytuje bezpečnú prevádzku. A ak mu poskytnete zodpovedajúcu starostlivosť, zaistí Vám spoľahlivú prevádzku po dlhú dobu.

UPOZORNENIE
Pred použitím Vášho nového výrobku HORNEET si starostlivo prečítajte tento Návod na obsluhu a údržbu. Venujte zvláštnu pozornosť všetkým UPOZORNENÍM a varovaním.
Váš HORNEET produkt má veľa vlastností, ktoré Vašu prácu uľahčí a zrýchli. Pri vývoji tohto náradia bola venovaná veľká pozornosť bezpečnosti, prevádzky a spoľahlivosti, s ohľadom na jednoduchú údržbu a prevádzku.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Svetelný reťaz nepoužívajte v nerozbalenom stave.
- Adaptér neponárajte do vody, chráňte pred dažďom a vlhkosťou.
- Ak výrobok nepoužívate alebo pri akejkoľvek manipulácii odpojte adaptér z elektrickej siete.
- Vyhnite sa poškodeniu izolácie vodičov. Nezasahujte nijako do elektroinštalácie výrobku.
- Uistite sa, že žiarovky nie sú ničím zakryté.
- Zaistite dostatočné prúdenie vzduchu okolo každej žiarovky.
- Na reťaz nenapájajte ďalšie svetlo ani iné elektrické komponenty.
- Používajte len so zdrojom (adaptérom 31V) dodaným k výrobku.
- Dbajte na správne pripojenie (polaritu) konektora od LED reťaze k adaptéru
- V prípade poruchy nevyťahujte žiarovky a reťaz neopravujte. Ihneď reťaz vyraďte z prevádzky a kontaktujte servis Sharks.
- Uchovajte tieto informácie pre ďalšie použitie.

ADAPTÉR

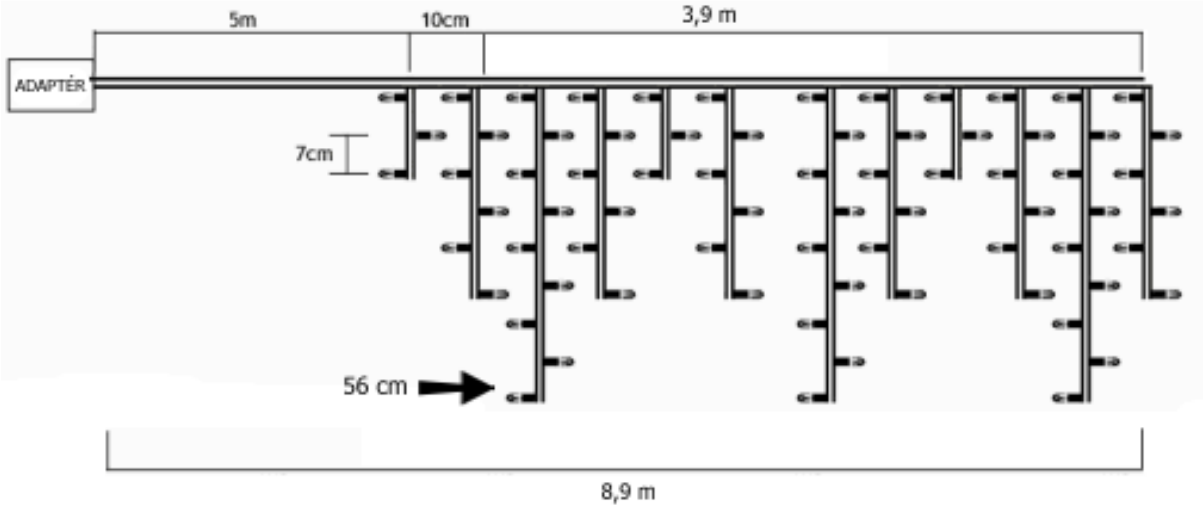
Výrobok je dodávaný s 31V adaptérom jednosmerného prúdu (DC). Používajte iba tento dodaný adaptér. V prípade jeho poruchy kontaktujte autorizovaný servis Sharks.

DÔLEŽITÉ
Toto vianočné osvetlenie môže byť použité vo vnútornom aj vonkajšom prostredí. Adaptér musí byť zapojený iba vo vnútornom prostredí. Nezapájajte výrobok vo vonkajšom (vlhkom) prostredí.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napätie/frekvencia:	240V/50Hz
Menovitý výkon celého osvetlenie:	6 W
Výstupné napätie:	24 V
Menovité napätie a príkon žiarovky:	3V/0,02W
Adaptér:	31V DC
Spotreba energie:	4,8 W
Stupeň krytia:	IP20
Počet žiaroviek:	240 ks
Farba:	biela
Priemer žiarovky:	5 mm
Vzdialenosť(výška) medzi žiarovkami:	7 cm
Dĺžka kábla medzi žiarovkami:	10 cm
Dĺžka najdlhšieho prameňu:	56 cm
Farba kábla:	biela
Dĺžka kábla od adaptéra k prvej žiarovke:	5 m
Dĺžka kábla svetelné časti:	3,9 m
Celková dĺžka:	8,9 m

8 svetelných režimov



DRUHY SVETELNÝCH REŽIMOV

1. Kombinácia
2. Vlny
3. Sekvencia
4. Pomalé rozžiarenie
5. Blikanie
6. Pomalé vyblednutiu
7. Blesk
8. Stály

UPOZORNENIE

● Svetelný reťaz nepoužívajte v nerozbalenom stave.
● Toto vianočné osvetlenie je určené pre vnútorné i vonkajšie použitie. Adaptér zapájajte len vo vnútornom prostredie.
● Nepokúšajte sa nahradiť nevymeniteľné LED žiarovky.
● Nezasahujte do výrobku, ak je pripojený k elektrickej sieti.
● Nezapájajte adaptér v mokrom alebo vlhkom prostredí.
● Na svetelná reťaz nepripájajte žiadne iné elektrické zariadenia.
● Ak reťaz nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.
● Nevystavujte osvetlenie nadmernému teplu a otvorenému ohňu.
● Uistite sa, že je okolo žiaroviek zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
● Výrobok nepoužívajte, ak došlo k poškodeniu izolácie.
● Ak dôjde k akémukoľvek poškodeniu, výrobok nepoužívajte a kontaktujte servis Sharks.
● Výrobok nie je hračka. Uchovajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY SHARKS

Záručný list patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho čísla ako jeho neoddeliteľná súčasť. Strata originálu záručného listu bude dôvodom k neuznaniu záručnej opravy. Na výrobky je zákazníkovi (súkromnej osobe) poskytovaná záručná doba 24 mesiacov odo dňa nákupu. Pre firemných zákazníkov je poskytovaná záručná doba 12 mesiacov odo dňa nákupu.

V záručnej dobe autorizovaný servis Sharks bezplatne odstráni všetky vady produktu spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom. Výrobca garantuje zachovanie zodpovedajúcich funkčných vlastností náradia a jeho bezpečnú prevádzku iba v prípade realizácie všetkých servisných zásahov na náradí v autorizovanom servise.

Záruka zaniká v týchto prípadoch:
● ak ide o prirodzené opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania stroja;
● výrobok bol používaný v rozpore s návodom na obsluhu;
● závada vznikla neprípustným zásahom do výrobku (vrátane zásahu a úprav neautorizovaným servisom);
● poškodenie bolo spôsobené vonkajšími vplyvmi, napríklad znečistením, vystavením stroja nevhodným poveternostným podmienkam;
● výrobok je mechanicky poškodený vinou užívateľa, podľa posúdenia servisného strediska bežná údržba výrobku, napr premazanie, vyčistenie stroja nie je považovaná za záručnú opravu.

Reklamáciu uplatňujte u svojho obchodníka, prípadne odovzdajte výrobok priamo do servisu (najlepšie v originálnom balení Sharks) so všetkými potrebnými podkladmi. Po obdržaní kompletného výrobku v nerozloženom stave posúdi servis oprávnenosť reklamácie. Prípadné záručné opravy potvrdí servis do záručného listu, ktorý je súčasťou tohto manuálu českej verzie.
Záručná lehota sa predlžuje o čas od prevzatia reklamácie servisom (obchodníkom) po odovzdaní opraveného výrobku späť zákazníkovi. Dovozca si vyhradzuje 30 dní na posúdenie reklamácie z hľadiska nároku na bezplatnú opravu (náhradu) v rámci záruky.
Predávajúci je povinný pri predaji zoznámiť kupujúceho s obsluhou výrobku, výrobok predviesť a riadne vyplniť záručný list.

Tento produkt nevyhadzujte do komunálneho zmiešaného odpadu. Spotrebiteľ je povinný odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických alebo elektronických zariadení. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácií získate na miestnom obecnom úrade, firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

Vyhlásenie o zhode ES
EC Declaration of Conformity

my:

Steen QOS, s.r.o.,
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary; ČR
IČ: 279 729 41

vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že

výrobok: **Vianočný svetelný dážď 240 LED biela**
typ: **SA068** (5mm White LED)

zariadenie určené ako vnútorné a vonkajšie dekoračné osvetlenie na súkromné použitie, na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je za podmienok obvyklého použitia bezpečný a je v zhode s nasledujúcimi technickými predpismi:

Európske harmonizované normy:
EN 62471:2008
EN 55015:2013
EN 61547:2009
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62493:2010
EN 61347-1:2008+A1:2011+A2:2013
EN 61347-2-13:2014
EN 60598-1:2015
EN 62493:2010
EN 61347-2-11:2001

a týmito smernicami EÚ:
2014/30/EU
2011/65/EU
2006/42/EC
2006/25/EC

Vydané v Karlových Varoch dňa 14. 7. 2016.

Meno: Jan Beneš
Funkcia: konateľ

STEEN QOS s.r.o.
Bor 3
360 01 Karlovy Vary
IČ: 27972941 DIČ: CZ27972941
Tel.: +420 737 475 898

Instructions for operation and maintenance
Christmas light rain 240 white LED
Ordering number SA068

Producer and importer for EU: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, Czech Republic

PLASTIC/CARDBOARD PACKAGING KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN, RISK OF SUFFOCATION

Note:
Read and note instructions and follow the safety instructions and operating instructions before using the tool.

This product is for hobby and home improvement and it is not profi series!
These instructions are translated of the original instructions for use.

PERFORMANCE
Your new Christmas lights Horneet surely satisfy your expectations. It is manufactured under the strictest quality standards HORNEET to meet the high criteria for reliable and efficient operation. You'll find that your new Christmas lights easy to operate and provides safe operation. And if you give proper care, will provide reliable operation for a long time.

NOTICE
Before using your new product HORNEET read these instructions on operation and maintenance. Pay special attention to all warnings and cautions.
HORNEET Your product has many features to make your work easier and faster. During the development of this tool has been paid great attention to safety, operation and reliability with regard to simple maintenance and operation.

FOR SAFE USE

- Do not operate this set in the box
- Do not operate in moist or very humid conditions
- Disconnect from the mains when not in use
- Avoid damage to the wiring insulation
- Please ensure that the lamps are not completely covered
- Ensure adequate airflow around each lamp
- Do not connect this set electrically to another set
- Do not use unless all lamps are working
- For use only with 31V adaptor supplied. Do not connect directly to mains supply.
- Ensure correct connection (polarity) connector from the LED chain to the adapter
- If light chain is damaged, light set should be scrapped
- Please keep this information for future reference

TRANSFORMERS

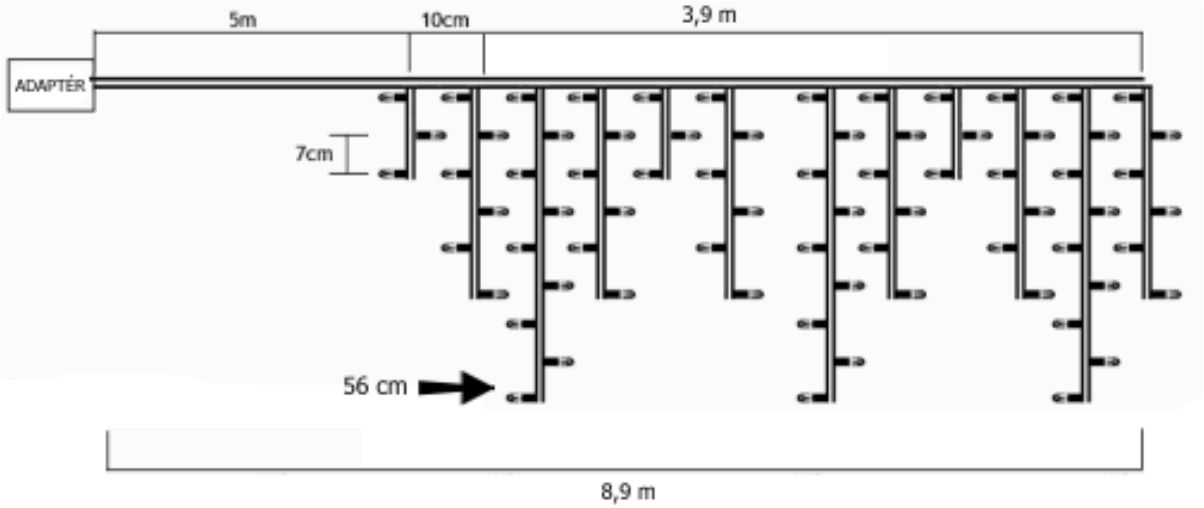
This set is supplied with a combined 31 Volt DC transformer and should only be used with this supplied unit.

IMPORTANT
This light set can be used in complete safety both indoors and outdoors. But please ensure that the transformer is plugged into the mains supply indoors and not outdoors or in damp conditions.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage/frequency:	240V/50Hz
Rated power of the entire lighting:	6 W
Output voltage:	24 V
Rated voltage and wattage bulb:	3V/0,02W
Adapter:	31V DC
Power Consumption:	4,8 W
Protection:	IP20
Number of bulbs:	240 pcs
Color:	white
The distance(height) between bulbs:	7 cm
Cable length between bulbs:	10 cm
Length of the longest strand:	56 cm
Cable color:	white
Length of the cable from the adapter to the first light bulb:	5 m
Cable length of light:	3.9 m
The total length:	8.9 m

8 lighting modes



CHASER LIGHT MODES

1. Combination
2. Waves
3. Sequential
4. Slow glow
5. Chaser flashing
6. Slow fade
7. Twinkle flash
8. Steady On

WARNINGS

- Do not operate in packaging
- This light set is for indoor or outdoor use but please ensure that the transformer remains indoors.
- Do not attempt to replace non-replaceable LED bulbs.
- Do not remove or insert bulbs when the lights are connected to the mains supply
- Avoid use in damp or moist conditions
- Do not connect this chain electrically to another chain
- Disconnect from the mains supply when not in use of unattended for long periods
- Do not allow any part to come into contact with excessive heat or naked flames
- Ensure that the bulbs are not covered by decorations and ensure adequate air flow around each bulb
- Avoid damage to the wiring. Do not use if the insulation has been damaged
- If the insulation or wiring has been damaged you must discard the light set
- This is not a toy. KEEP AWAY FROM SMALL CHILDREN AND PETS

Warranty Sharks

Warranty certificate belongs to the product sold corresponding number as its integral part.
The loss of the original warranty card will be grounds for non-recognition of warranty repairs.
On the Products is warranty period for the customer (private person) 24 months from the date of purchase. For a business customer is warranty period 12 months from the date of purchase.

During the warranty period Sharks authorized service charge will eliminate any product defects due to manufacturing defects or faulty material.
The manufacturer guarantees the preservation of adequate functional properties of the tool and its safe operation only in case of realization of servicing tool Dealership.

The guarantee does not cover:
● Components that are subject to natural wear and tear caused by use in accordance with operating instructions
● Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions
● Tools to which changes or additions have been made.
● Defects in the tool caused by instructions,
improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.

The guarantee submit to the retailer or to the authorised service Sharks in original package and with the copy sales receipt and completed complaints card.
After receipt complete product (in folded state) service assess legitimate complaint.
Possible warranty repair service will confirm to the warranty certificate, which is part of this manual.
The warranty period is extended for the period from receipt of the complaint service (dealer) after handing over the repaired product back to the customer. Importer reserves 30 days to assess the claim in terms of entitlement to free repair (replacement) under warranty. When selling is the seller obligated to inform the buyer Valet product, showcase product and properly fill out the warranty card.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

EC Declaration of Conformity

We:

Steen QOS, Ltd.,
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary; CZE
ID: 279729 41

declare on their sole responsibility that

Product: **Christmas light rain 240 LED white**
Type: **SA068** (5mm White LED)

Equipment designed as indoor and outdoor decorative lighting for private use to which this declaration relates, is under common conditions safe and complies with the following technical regulations:

European harmonized standards:
EN 62471:2008
EN 55015:2013
EN 61547:2009
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62493:2010
EN 61347-1:2008+A1:2011+A2:2013
EN 61347-2-13:2014
EN 60598-1:2015
EN 62493:2010
EN 61347-2-11:2001

and these EU directives:
2014/30/EU
2011/65/EU
2006/42/EC
2006/25/EC

Issued in Karlovy Vary/Czech Republic on 14. 7. 2016.

Name: Mr. Jan Beneš, SEO

Használati és karbantartási útmutató
Karácsonyi világító eső, 240 LED, fehér
Katalógusszám SA068

A gyártó és a forgalmazó: Steen QOS Kft., Karlovy Vary, Bor u. 3.
KÉRJÜK, TARTSÁK TÁVOL GYERMEKEIKTŐL A MŰANYAG CSOMAGOLÁST - A FULLADÁS LEHETŐSÉGÉNEK VESZÉLYE MIATT!

<u>Figyelem:</u>
A termék használatba vétele előtt, kérjük, figyelmesen olvassa el hozzá tartozó használati útmutatót, és tartsa be a benne leírt biztonsági előírásokat valamint a forgalmazó instrukcióit.
Ezt a terméket kifejezetten hobbi és barkács használatra tervezték, nem professzionális termék!
Az eredeti használati útmutató.

BEVEZETÉS

Az Ön új karácsonyi fényei a Horneettől biztosan megfelel minden elvárásának. A HORNEETnél a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően történik a termék előállítása, hogy megfeleljen a magas biztonsági és hatékony üzemeltetési követelményeknek. Tapasztalni fogja, mennyire könnyen kezelhető új karácsonyi világító fénye, ami biztonságosan működik. A megfelelő gondoskodással sokáig élvezhetik megbizható működését.

VIGYÁZAT

Mielőtt használatba venné új termékét a HORNEETtől, olvassa el az alábbi Használati és karbantartási útmutatót. Fordítson megkülönböztetett figyelmet minden FIGYELMEZTETÉSRE és INTÉSRE.
Az Ön HORNEET terméke számos olyan funkcióval el van látva, mely megkönnyíti és felgyorsítja a vele való munkát. Fejlesztése során nagy figyelmet fordítottak a biztonságra, a megbízható működésre és az egyszerű üzemeltetésre és karbantartásra.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- A világító füzért ne használja becsomagolt állapotban.
- Tápegységét ne helyezze vízbe, és védje az esőtől és a nedvességtől.
- Ha a termék nincs használatban vagy valamilyen változtatást szeretne véghez vinni, akkor húzza ki a tápegységet a csatlakozóaljzatból.
- Kerülje a szigetelés felsértését. Ne tegyen kárt a termék dróthálózatában.
- Ellenőrizze, hogy az izzókat semmi sem takarja.
- Biztosítsa a megfelelő levegőáramlást az izzók között.
- Ne kapcsoljon egyéb fényforrást, se elektronikai kiegészítőt a világító füzérhez.
- Csak a termékhez mellékelt, a csomagban megtalálható áramforrást (31V-os tápegységet) használja.
- Hiba esetén, ne húzza ki az izzókat a foglalatukból és ne próbálja saját kezűleg megjavítani a füzért. Azonnal helyezze üzemen kívül és vegye fel a kapcsolatot a Sharks szervizzel.
- Őrizze meg ezt a leírást a jövőbeni használatra nézve.

TÁPEGYSÉG

A termékhez tartozik egy 31V-os egyenfeszültségű tápegység (DC). Kizárólag a mellékelt tápegységet használja. Meghibásodás esetén, lépjen kapcsolatba hivatalos szervizünkkel, a Sharks-szal.

FONTOS

Ezt a karácsonyi fénylő füzért bel- és külterek megvilágítására is használhatja. Csupán a tápegységet kell beltéri aljzatba csatlakoztatni.

TECHNIKAI TULAJDONSÁGAI:

Feszültség/frekvencia:	240 V/50 Hz
A világító termék névleges teljesítménye:	6 W
Kimeneti feszültsége:	24 V
Az izzók névleges feszültsége és teljesítménye:	3 V/0,02 W
Tápegysége:	31 V DC
Energiafogyasztása:	4,8 W
Védettségi fokozat:	IP20
Izzók száma:	240 db

Színe:	fehér
Az izzók átmérője:	5 mm
Az izzók közötti távolság (magasság):	7 cm
Az izzók közötti kábelhossz:	10 cm
A leghosszabb kábelrész:	56 cm
Kábelszíne:	fehér
A kábel hossza a tápegységtől az első izzóig:	5 m
A fényfüzérhez felhasznált kábelhossz:	3,9 m
A teljes kábelhossz:	8,9 m

8 világítási mód

VILÁGÍTÁSI MÓDJAI

1. Kombinált
2. Hullám
3. Sorrend
4. Lassan megvilágosodik
5. Villogó
6. Lassan elhalványul
7. Villámló
8. Állandó

VIGYÁZAT

- A világító füzért ne használja becsomagolt állapotban.
- A karácsonyi fénylő füzért bel- és külterek megvilágítására is használhatja. Csupán a tápegységet kell beltéri aljzatba csatlakoztatni.
- Ne próbálja meg kicserélni a nem kivehető LED-es izzókat.
- Ne változtassa meg a termék helyét, ha az csatlakoztatva van a beltéri dugaszolóaljzatba.
- Ne csatlakoztassa a tápegységet nedves, vízes környezetben.
- Ne kapcsoljon egyéb elektronikai berendezést a világító füzérhez.
- Ha nem használja a fényfüzért, húzza ki a dugaszolóaljzatból.
- Kerülje a fényfüzér használatát magas hőfok esetén, illetve nyílt láng mellett.
- Ellenőrizze, hogy biztosított-e a szabad levegőáramlás az izzók között.
- Ne használja a terméket, ha megsérült a kábel szigetelése.
- Abban az esetben, ha bármilyen sérólést észlel a szigetelésen, azonnal helyezze üzemen kívül a terméket és vegye fel a kapcsolatot a Sharks szervizzel.
- Ez a termék nem játékszer. Gyermekektől és állatoktól távol tartandó.

EK Megfelelési nyilatkozat
EC Declaration of Conformity

Az én:

Steen QOS Kft.,
Bor u. 3, 360 01, Karlovy Vary;
Cg.: 279 729 41

kijelentem, hogy teljes és kizárólagos felelőséggel viszonyulok a
termékhez: **Karácsonyi világító eső, 240 LED, fehér**
katalógusszáma: **SA068 (5mm-es fehér LED)**

MEGHATÁROZÁSA mint Beltéri és Kültéri világító Dekorációs elem, mely ezen nyilatkozatban foglaltak szerint csakis magán- valamint hétköznapi célokra használható, és a szokásos használati feltételeknek megfelelően mellékelem a termék műszaki leírását:

Európai szabványoknak megfelelően:
EN 62471:2008
EN 55015:2013
EN 61547:2009
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62493:2010
EN 61347-1:2008+A1:2011+A2:2013
EN 61347-2-13:2014
EN 60598-1:2015
EN 62493:2010
EN 61347-2-11:2001

illetve az NV és EU-irányelvekkel összehangolva:
NV č. 117/2016 Sb., v platném znění 2014/30/EU
NV č. 176/2008 Sb., v platném znění 2006/42/ES
NV č. 481/2012 Sb., v platném znění 2011/65/EU
NV č. 1/2008 Sb., v platném znění 2006/25/ES

Karlovy Vary, 2016.07.14.

Név: Jan Beneš
Beosztása: ügyvezető

Instrukcja obsługi i konserwacji
Lampki choinkowe - deszcz 240 LED, biały
Nr zamówienia SA068

Producent i importer: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, CZE
OPAKOWANIA PLASTIKOWE TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI, GROZI NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA SIĘ!

Uwaga:
Przed użyciem produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa i instrukcji obsługi.
Produkt jest przeznaczony do użytku w ramach hobby, nie stanowi serii profesjonalnej!
Instrukcja jest przetłumaczona z oryginalnej instrukcji obsługi.
WSTĘP

Nowe oświetlenie choinkowe Horneet na pewno zadowoli Twoje oczekiwania. Wyprodukowane zostało, przestrzegając najsurowszych standardów jakości HORNEET, aby spełniały wysokie kryteria dla niezawodnej i wydajnej pracy.
Przekonasz się, że nowe oświetlenie jest łatwe w obsłudze i zapewnia bezpieczne działanie. W przypadku właściwego obchodzenia się z lampkami, zapewnią niezawodne działanie przez długi czas.

UWAGA
Przed użyciem nowego produktu HORNEET należy dokładnie przeczytać niniejszą Instrukcję. Przede wszystkim zwróć szczególną uwagę na wszystkie OSTRZEŻENIA i UWAGI.
HORNEET produkt posiada wiele właściwości, które ułatwią i przyspieszą pracę. Podczas rozwoju tego produktu kładziono duży nacisk na bezpieczeństwo i niezawodność działania z uwzględnieniem łatwej eksploatacji i konserwacji.

OSTRZEŻENIA

- Nie włączaj łańcucha świetlnego znajdującego się w opakowaniu.
- Nie zanurzaj zasilacza do wody, zabezpiecz go przed deszczem i wilgocią.
- W przypadku, że zasilacz nie jest używany lub z nim manipulujesz, odłącz go od sieci elektrycznej.
- Unikaj uszkodzenia izolacji przewodu. W żaden sposób nie ingeruj do instalacji elektrycznej.
- Upewnij się, że żarówki nie są przykryte.
- Zapewnij odpowiedni przepływ powietrza wokół każdej żarówki.
- Do łańcucha nie wolno podłączać dodatkowych źródeł światła i elektrycznych komponentów.
- Produktu używaj wyłącznie z źródłem zasilania (zasilaczem 31 V) znajdującym się w opakowaniu.
- Zwróć szczególną uwagę na prawidłowe połączenie (biegunowość) końcówki łańcucha świetlnego LED z zasilaczem.
- W przypadku uszkodzenia łańcucha, nie wyjmuj z niego żarówek ani nie próbuj go naprawiać samemu. Łańcuch natychmiast odłącz z sieci i skontaktuj się z serwisem Sharks.
- Zachowaj niniejsze informacje do wykorzystania w przyszłości.

ZASILACZ

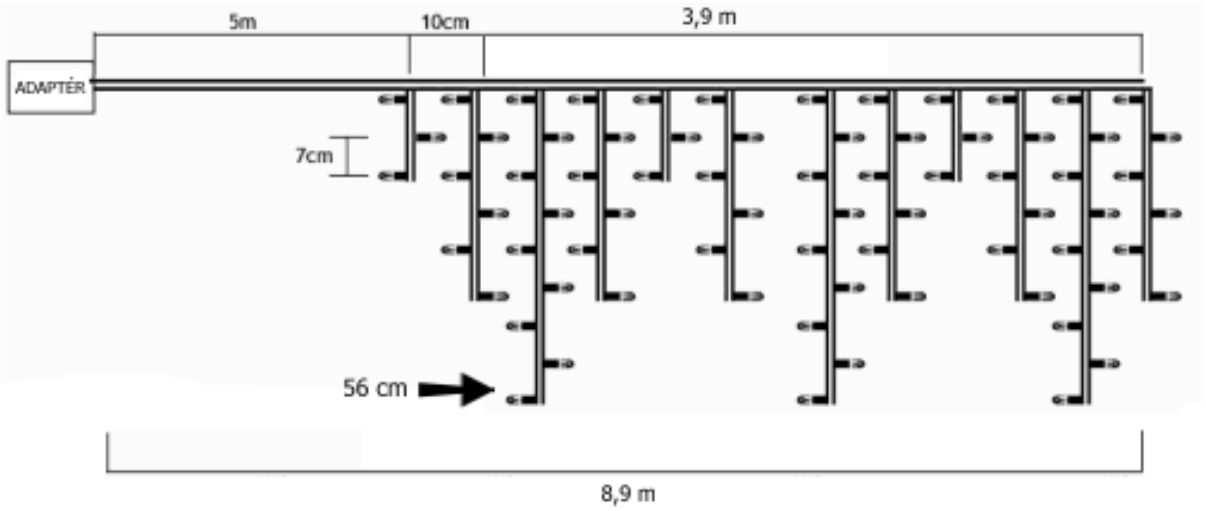
Produkt jest dostarczany z zasilaczem 31 V na prąd stały (DC). Korzystaj tylko z tego zasilacza. W przypadku awarii skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Sharks.

WAŻNE
Lampki choinkowe można stosować wewnątrz i na zewnątrz. Zasilacz może być podłączony tylko w wewnątrz w pomieszczeniu. Nie podłączaj zasilacza na zewnątrz (w wilgotnym środowisku).

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie/częstotliwość:	240 V/50 Hz
Moc znamionowa całego oświetlenia:	6 W
Napięcie wyjściowe:	24 V
Napięcie znamionowe i moc żarówki:	3 V/0,02 W
Zasilacz:	31 V DC
Pobór prądu:	4,8 W
Stopień ochrony:	IP20
Klasa ochrony:	III
Ilość żarówek:	240 sztuk
Kolor:	biały
Odstęp między żarówkami:	7 cm
Długość kabla między lampkami:	10 cm
Długość najdłuższego pasma:	56 cm
Kolor kabla:	biały
Długość kabla od zasilacza do pierwszego żarówki:	5 m
Długość części świecącej:	3,9 m
Całkowita długość lampek:	8,9 m

8 trybów świecenia



TRYBY ŚWIECENIA

1. Kombinacje
2. Fala
3. Sekwencja
4. Powolne rozświetlenie
5. Migotanie
6. Powolne blednięcie
7. Błysk
8. Światło stałe

UWAGA

● Produktu nie używaj w opakowaniu.
● Lampki choinkowe są przeznaczone do stosowania wewnątrz i na zewnątrz. Zasilacz musi być podłączony tylko wewnątrz.
● Nie wymieniaj niewymiennych żarówek LED.
● Nie rozbieraj produktu, kiedy jest podłączony do sieci.
● Nie podłączaj zasilacza w mokrych lub wilgotnych warunkach.
● Nie podłączaj do łańcucha żadnych innych urządzeń elektronicznych.
● Jeśli łańcuch nie jest używany, odłącz go od sieci.
● Nie narażaj łańcucha na nadmierne ciepło i ogień.
● Upewnij się, że wokół żarówek jest zapewniony wystarczający przepływ powietrza.
● Nie używaj produktu, jeżeli jest uszkodzona izolacja.
● Jeżeli powstanie jakiekolwiek uszkodzenie, nie używaj produktu. Skontaktuj się ze sprzedawcą.
● Produkt nie stanowi zabawki. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

WARUKNI GWARANCJI SHARKS

Karta gwarancyjna należy do sprzedawanego produktu o odpowiednim numerze i stanowi jego integralną część. Utrata oryginalnej karty gwarancyjnej stanowi podstawę do nieuznania napraw gwarancyjnych. Na produkt dla klienta (osoby prywatnej) jest udzielany okres gwarancji wynoszący 24 miesiące od daty zakupu. Dla klientów korporacyjnych (REGON, NIP) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy od daty zakupu.

Podczas trwania okresu gwarancyjnego serwis Sharks bezpłatnie usunie wszystkie wady powstałe podczas produkcji lub z powodu wadliwego materiału. Producent gwarantuje zachowanie odpowiednich właściwości funkcyjnych produktu oraz jego bezpieczne działanie wyłącznie w przypadku realizacji wszystkich napraw w autoryzowanym serwisie.

Gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji:
● naturalne zużycie elementów funkcyjnych produktu podczas jego normalnego użytkowania.
● produkt był używany niezgodnie z instrukcją obsługi;
● wada powstała w wyniku radykalnej interwencji do produktu (nie wyłączając napraw w nieautoryzowanym serwisie);
● uszkodzenie powstało przez czynniki zewnętrzne, np. zanieczyszczenie, wystawienie produktu na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych;
● produkt został uszkodzony z winy użytkownika, serwis producenta nie uważa konserwacji produktu, np. olejowanie, czyszczenie urządzenia za czynność objętą naprawami gwarancyjnymi.

Reklamacja produktu jest rozpatrywana u sprzedawcy, ewentualnie można go przekazać bezpośrednio do serwisu (najlepiej w oryginalnym opakowaniu Sharks z wszystkimi potrzebnymi dokumentami - ksero dowodu sprzedaży, wypełniony dokument reklamacyjny).

Informacje dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Po upłynięciu okresu przydatności do użycia nie wolno wyrzucać produktu do odpadów domowych. Aby dokonać właściwej utylizacji produktu, należy oddać go do wyznaczonego miejsca zbiórki, gdzie zostanie przyjęty nieodpłatnie. Kolejne informacje o segregowaniu i recyklingu można uzyskać w urzędzie gminy, firmie zajmującej się wywozem śmieci komunalnych lub w miejscu zakupienia produktu.

Deklaracja zgodności ES
EC Declaration of Conformity

My:

Steen QOS, s.r.o.,
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary; CZE
IČ: 279 729 41

deklarujemy na własną i wyłączną odpowiedzialność, że

produkt: **Lampki choinkowe - deszcz 240 LED, biały**
typ: **SA068** (5 mm White LED)

produkt przeznaczony do wewnętrznego i zewnętrznego oświetlenia dekoracyjnego w ramach użytku osobistego, do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest w warunkach bieżącego używania bezpieczny i zgodny z następującymi przepisami technicznymi:

Europejskie normy zharmonizowane:
EN 62471:2008
EN 55015:2013
EN 61547:2009
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62493:2010
EN 61347-1:2008+A1:2011+A2:2013
EN 61347-2-13:2014
EN 60598-1:2015
EN 62493:2010
EN 61347-2-11:2001

i dyrektywy EU:
2014/30/EU w obowiązującym brzmieniu
2006/42/WE w obowiązującym brzmieniu
2011/65/EU w obowiązującym brzmieniu
2006/25/WE w obowiązującym brzmieniu

Wydana w Carlsbad w dniu 14. 7. 2016 r.

Imię i nazwisko: Jan Beneš
Funkcja: Dyrektor generalny

STEEN QOS s.r.o.
Bor 3
360 01 Karlovy Vary
IČ: 27972941 DIČ: CZ27972941
Tel.: +420 737 475 898